

Spielanleitung • Instructions • Règle du jeu • Spelregels • Instrucciones • Istruzioni

*Meine ersten Spiele*

# Tier auf Tier



My Very First Games – Animal upon Animal · Mes premiers jeux – Pyramide d'animaux  
Mijn eerste spellen – Dier op dier · Mis primeros juegos – Animal sobre animal  
I miei primi giochi – Torre di animali

Copyright **HABA**<sup>®</sup> - Spiele Bad Rodach 2011

# My very first games

## Animal upon Animal

Three animal stacking games for 1 – 4 players age 2+.

**Author:** Klaus Miltenberger  
**Illustrations:** Kristin Mückel  
**Length of the game:** approx. 10 minutes

### Dear Parents,

This game material is especially designed for children's hands. It will foster improved motor skills and your child's hand-eye coordination. In free play children will practice role-play with the farm animals or work their motor skills by piling the animals to form one or more towers. Both die games will acquaint them with first games with rules. The co-operative game variation also fosters their team spirit and shared experiences.

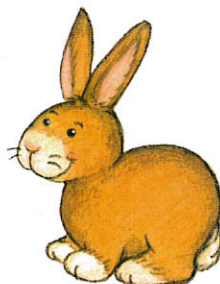
Play with your child and talk about animals, their characteristics and living spaces, thereby stimulating your child's language and auditory skills, creative skills and also the joy of playing.

Lots of fun playing!

**Sincerely, Your inventors of playthings**

### Contents

- 2 cows
- 2 pigs
- 2 hens
- 1 sheep
- 1 dog
- 1 rabbit
- 1 die with symbols
- 1 shamrock meadow
- 1 flower meadow
- 2 bushes
- 9 suns (showing animals on the back)
- Set of game instructions



## Game idea

One by one the children carefully stack animals on top of each other. Thus, depending on the game variation, they build one or two animal towers as tall as they can. If no animal falls off while stacking, the player receives a sun as a reward. Who will have collected the most suns at the end?

ENGLISH

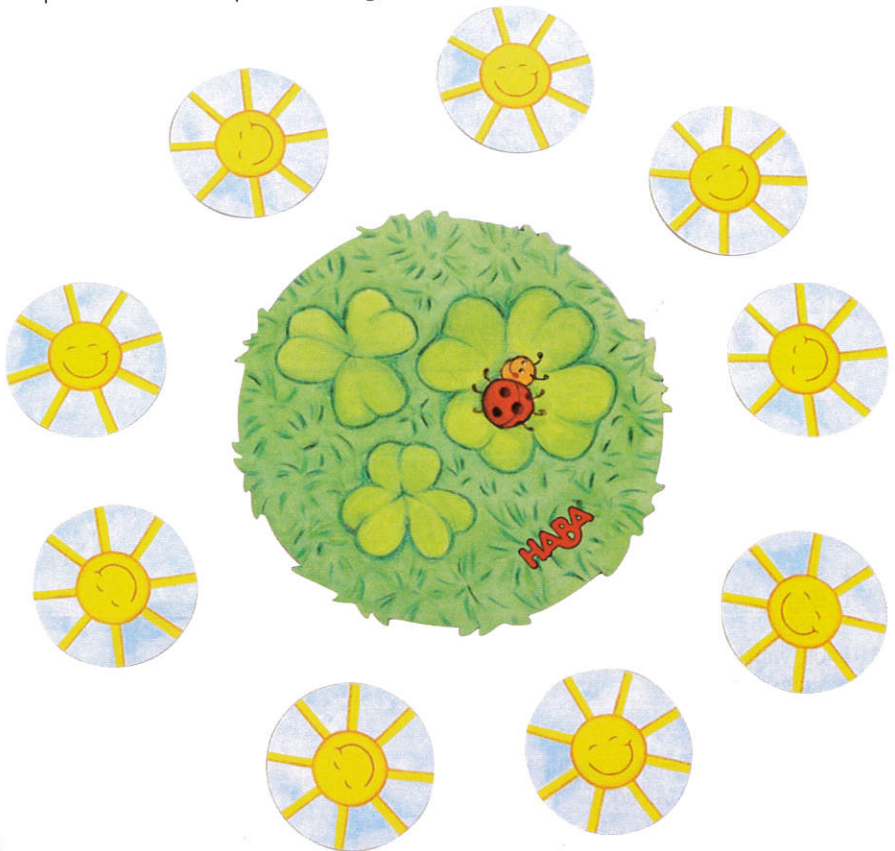
## Game #1: Sheep upon Hen

A first stacking game for little animal tamers.

### Preparation of the Game

Place the shamrock meadow in the center of the table. Distribute the nine animals around the meadow. Shuffle the suns and distribute them with the side showing the sun face-up.

For this game you don't need the flower meadow, the bushes and the die, please return these pieces to the game box.



## How to Play

Play in a clockwise direction. Whoever can bleat the most like a sheep may start. If you cannot agree, the youngest player starts and turns over a sun.

Look at the animal shown. Take this animal and place it on the meadow. If an animal is already standing there, stack the new one on top of it.

### Watch out:

**Have one or more animals fallen off as you tried to stack them?**

- **Yes?**

Bad luck! Take the animals that have fallen off and place them somewhere around the meadow again. Any animal that did not fall remains on the meadow. Unfortunately you can't take the sun. You have to put it aside.

- **No?**

Great! As a reward take the sun and keep it in front of you.

Then it's the turn of the next player to turn over a sun.

## End of the Game

The game ends as soon as all the suns have been turned over. Each player piles up his suns. The player with the highest pile wins the game. In the case of a draw the players in question win together.

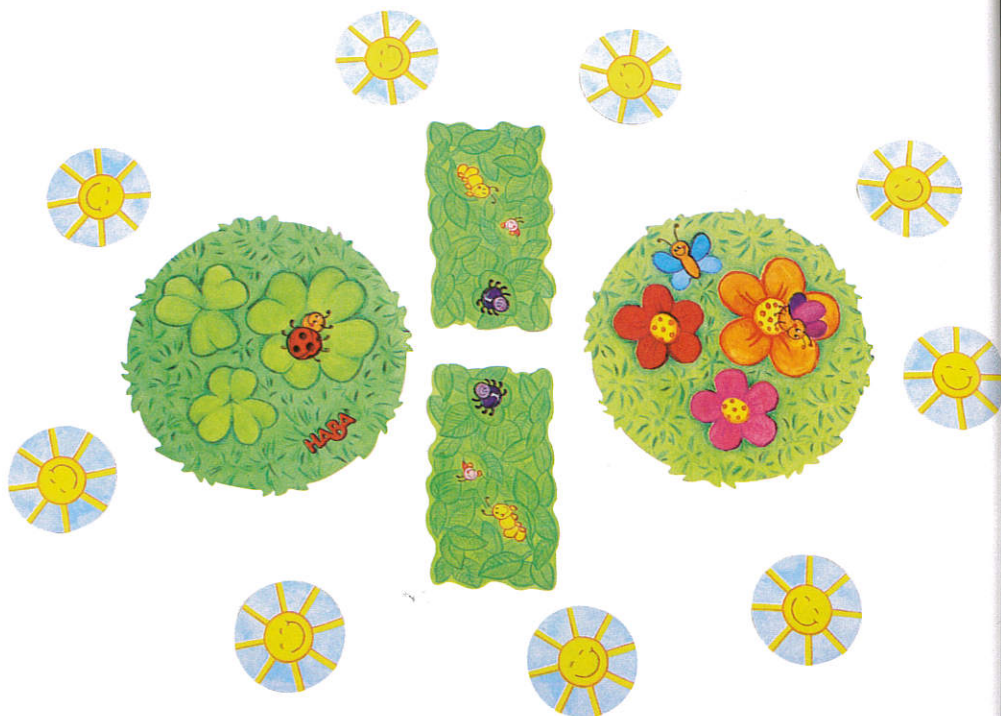
## Game #2: Cow upon Sheep

A funny animal stacking exercise for skilled animal piling players.

ENGLISH

### Preparation of the Game

Place both the shamrock and the flower meadow in the center of the table, as shown. Place the two bushes in between them. Distribute the nine animals and the suns around the meadows.



## How to Play

Play in a clockwise direction. Whoever can moo like a cow the loudest may start. If you cannot agree the youngest player starts and rolls the die.

### What appears on the die?

- **The shamrock?**

Take any animal and place it on the shamrock meadow. If there is already an animal, stack your animal upon it.



- **The flower?**

Take any animal and place it on the flower meadow. If there is already an animal, stack your animal on top of it.



- **The sun?**

Fantastic! You can choose on which meadow you want to place or pile an animal.



### Be careful however:

#### Have one or more animals fallen off during your piling attempt?

- **Yes?**

Pity! Distribute the animals that have fallen off around the two meadows again. Animals that did not fall off stay piled upon each other on their respective meadow. Unfortunately you can't take a sun.

- **No?**

Splendid! As a reward you take a sun and keep it in front of you.

Then it's the turn of the next player to roll the die.

## End of the Game

The game ends as soon as all the suns have been distributed. Each player piles up his suns. The player with the highest pile wins the game. In case of a draw the players in question win together.

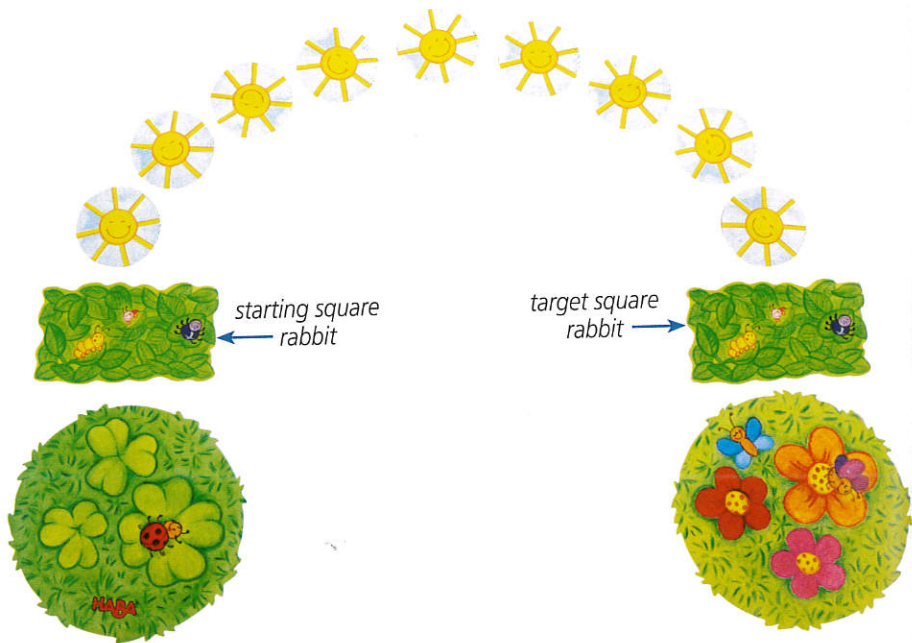
## Game # 3: Competing with the Rabbit!

A co-operative die competition with the rabbit.

ENGLISH

### Preparation of the Game

Place both the shamrock and the flower meadow as well as the bushes as shown in the center of the table. Arrange the suns to form an arch from one to the other bush. Place the rabbit on one bush. The remaining eight animals are placed inside the arch formed by the suns. Get the die ready.



## How to Play

Play in a clockwise direction. Whoever, can crow the longest like a rooster may start. If you cannot agree the youngest player starts and rolls the die.

### What does the die show?

- **The shamrock?**

Take any animal and place it on the shamrock meadow. If there is already an animal, stack your animal on top of it.



- **The flower?**

Take an animal and place it on the flower meadow. If there is already an animal, stack your animal on top of it.



- **The sun?**

Bad luck! The rabbit comes crawling out of his den and approaches the flower meadow. Move the rabbit to the next sun.



If during your piling attempt one or more animals have fallen off, place them back around both meadows. Then it's the turn of the next player to roll the die.

## End of the Game

If you succeed in piling all the animals before the rabbit reaches the second bush you win the competition together.

If however the rabbit passes the last sun and reaches the second bush you lose together against him. Just have another go!

### Hint:

The game gets easier if you play with fewer animals.

## The author Klaus Miltenberger:

*"I dedicate this game to Kerstin Wallner."*



## **Liebe Kinder, liebe Eltern,**

unter [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile) können Sie ganz einfach nachfragen, ob ein verlorengegangenes Teil des Spielmaterials noch lieferbar ist.

## **Dear Children and Parents,**

At [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile) it's easy to ask whether a missing part of a toy or game can still be delivered.

## **Chers enfants, chers parents,**

Vous pouvez demander tout simplement si la pièce de jeu que vous avez perdue est encore disponible sur [www.haba.fr](http://www.haba.fr) dans la partie Pièces détachées.

## **Geachte ouders, lieve kinderen**

via [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile) kunt u heel eenvoudig navragen of kwijtgeraakte delen van het spelmateriaal nog kunnen worden nabesteld.

## **Queridos niños, queridos padres:**

en [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile) pueden ver si todavía disponemos de una pieza de juego que hayan perdido.

## **Cari bambini e cari genitori,**

sul sito [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile) (ricambi) potete informarvi se un pezzo mancante del gioco è ancora disponibile.

## **Queridas crianças, queridos pais,**

Se perdeu a peça de um jogo, consultar a página [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile) para ver se há peças de reposição.

## **Kære børn, kære forældre,**

på hjemmesiden [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile) kan du helt enkelt spørge om en tabt del/brik af spillematerialet stadigvæk kan leveres.

## **Kära barn, kära föräldrar,**

se hemsidan [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile), när du vill fråga om det finns en reservdel till den leksak som kommit bort. Fråga helt enkelt om vi kan leverera den.

## **Kedves Gyerekek, kedves Szülők!**

A [www.haba.de/Ersatzteile](http://www.haba.de/Ersatzteile) internetes címen egyszerű módon megérdeklődhettek, hogy a játék elveszett darabja még megrendelhető-e.



# Erfinder für Kinder

*Inventive Playthings for Inquisitive Minds*

*Créateur pour enfants joueurs · Uitvindens voor kinderen*

*Inventa juguetes para mentes curiosas · Inventori per bambini*



*Baby & Kleinkind*

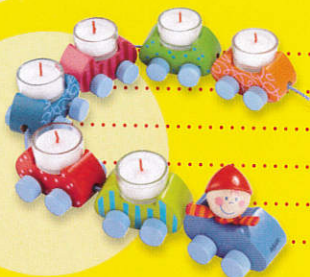
*Infant Toys*

*Jouets premier âge*

*Baby & kleuter*

*Bebé y niño pequeño*

*Bebè & bambino piccolo*



*Geschenke*

*Gifts*

*Cadeaux*

*Geschenken*

*Regalos*

*Regali*



*Kugelbahn*

*Ball Track*

*Toboggan à billes*

*Knikkerbaan*

*Tobogán de bolas*

*Pista per biglie*



*Kinderzimmer*

*Children's room*

*Chambre d'enfant*


*Kinderkamers*

*Decoración habitación*


*Camera dei bambini*

 **Kinder sind Weltentdecker!**

Wir begleiten sie auf all ihren Streifzügen – mit Spielen und Spielsachen, die fordern, fördern und vor allem viel Freude bereiten. Bei HABA finden Sie alles, was Kinderaugen zum Leuchten bringt!

 **Children are world explorers!**


We accompany them on their journey with games and toys that challenge and foster new skills, as well as being above all lots of fun. At HABA you will find everything that brings a special glint to your child's eyes!

 **Les enfants sont des explorateurs à la découverte du monde !**

Nous les accompagnons tout au long de leurs excursions avec des jeux et des jouets qui les invitent à se surpasser, les stimulent et surtout leur apportent beaucoup de plaisir. HABA propose tout ce qui fait briller le regard d'un enfant !

 **Kinderen zijn wereldontdekkers!**

We begeleiden ze op al hun zoektochten met uitdagende en stimulerende, maar vooral erg leuke spelletjes in speelgoed. Bij HABA vindt u alles waarvan kinderen graag stralen!

 **¡Los niños son descubridores del mundo!** Nosotros los acompañamos en sus exploraciones con juegos y juguetes que les ponen a prueba, fomentan sus habilidades y, sobre todo, les proporcionan muchísima alegría. ¡En HABA ustedes encontrarán todo eso que pone una lucecita brillante en los ojos de los niños!

 **I bambini esplorano il mondo!**

Noi li accompagniamo nelle loro scorribande con giochi e giocattoli che ne stimolano la curiosità, ne aumentano le potenzialità, e che, soprattutto, li rendono felici! Da HABA troverete tutto quello che fa brillare gli occhi di un bambino!

**HABA**®

Made in  
Germany

Habermas GmbH · August-Grosch-Straße 28 - 38  
96476 Bad Rodach, Germany · www.haba.de

1/13

TL 77738

Art. Nr. 4680